

Nom :

FRAP - travaille d'été - Lecture - Un Papillon dans la cité - été 2026 J. Snelgrove

Se préparer au cours de Français AP exige de l'entraînement afin d'atteindre vos objectifs ainsi que ceux du programme. Consacrer un peu de temps chaque jour à écouter des chansons françaises ou francophones, à jouer à des jeux en français, à regarder des émissions de télévision francophones en ligne ou à visionner régulièrement un film en langue française améliorera vos compétences linguistiques. L'apprentissage d'une langue est une compétence qui doit être développée fréquemment et sur une longue période. « Si on ne pratique pas, on oublie »

Preparing for the AP French class demands that you practice in order to reach your goals and the goals of the program. Spending a little time everyday listening to French/ Francophone songs, playing games in French, watching Francophone television shows online, or watching a French-language Francophone movie on a regular basis will improve your language skills. Language learning is a skill that must be developed frequently and over a long period of time. If you don't use it, you lose it!

It is my clear and on-going expectation that you will NOT use Google Translate or any other form of translation assistance (be it human, computer, or otherwise). Any use of translation assistance will be considered an Honor Code Violation and will result in appropriate penalties as outlined therein.



You MAY use wordreference.com, reverso or any other dictionary (on-line or book). You may use on-line grammar sites to help you conjugate verbs or to look up grammatical points and explanations.

Il faut acheter une copie du roman “Un Papillon dans la cité” par Gisèle Pineau -
[Amazon Link](#)



(QR Code for Amazon link)

À FAIRE :

1. Prenez des notes sur le livre en vous basant sur les thèmes AP (pp 2-3).
2. Choisissez deux questions à répondre (p 4)

Il faut me rendre ces activités !

Tout devrait être écrit à la main, je n'accepterai rien d'électronique.

**Activité 1 - Prenez des notes sur le livre en vous basant sur les thèmes AP.
Il faut citer la page du roman.**

LA FAMILLE & LA COMMUNAUTÉ



- Explore how families shape values & traditions, as well as personal beliefs & interests.
- Examine the experiences faced by families in modern society.
- Consider the evolving role of the community in contemporary societies.

LA LANGUE & LA CULTURE

- Explore how developments in science & technology impact language & the ways in which people communicate.



- Examine how social media affects others
- Consider the role of entertainment & advertising as integral parts of culture
- Explore how a community's values are reflected in its art & customs

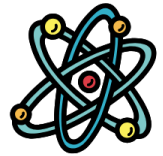
LES ARTS & LA CRÉATIVITÉ

- Explore how art & creativity influence the quality of life & values in a community
- Consider the role & importance of art in French-speaking communities
- Discover how the arts capture & reflect the history of a community
- Investigate how the concepts of art & creativity are defined within a culture
- Explore how art challenges & reflects cultural perspectives



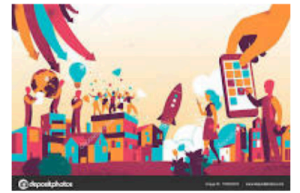
LES SCIENCES & LA TECHNOLOGIE

- Explore how developments in science can both create and resolve challenges in contemporary society
- Investigate how technology creates new ways to connect with others and how it impacts and shapes language and culture.



LA VIE CONTEMPORAINE

- Investigate how cultural perspectives and traditions relate to contemporary life
- Consider how a community's culture affects public life
- Explore how popular culture influences contemporary life



LES CONTEXTES MONDIAUX

- Investigate how global phenomena affect individual families and communities
- Explore how individuals can influence the world around them
- Suggest possible solutions that address contemporary global challenges



Thème :	Mes observations du livre :
1. La famille et la communauté	
2. La langue et la culture	

3. Les Arts et la créativité	
4. Les Sciences et la technologie	
5. La Vie contemporaine	
6. Les Contextes mondiaux	

Activité 2

- Pour chaque thème, choisissez un sujet à répondre en détail. Un paragraphe ne suffit pas !
- Appuyez vos idées sur des extraits du livre et les citez avec le numéro de la page
- Sur une feuille de papier, il faut indiquer la question et écrire votre réponse en français.
Tout devrait être écrit à la main, je n'accepterai rien d'électronique.
- La dissertation doit être remise en début de semestre et servira de base à notre première discussion en classe

L'Identité et la Culture (choisissez une question à répondre) :

1. Le déracinement : Comment le déménagement de la Guadeloupe vers la banlieue parisienne transforme-t-il la perception que Félicité a d'elle-même ? Peut-on dire qu'elle appartient à « deux mondes » ou qu'elle est entre deux mondes ?
2. Le choc culturel : Analysez les contrastes que Pineau établit entre la vie à la Cité de la Noé et la vie à la campagne guadeloupéenne. Au-delà du climat, quelles sont les différences sociales et sensorielles les plus marquantes pour la protagoniste ?
3. Le langage : Quel rôle joue le créole dans le récit ? Est-ce un simple outil de communication ou un symbole de résistance et de préservation identitaire face à l'assimilation ?

Les Relations Humaines (choisissez une question à répondre) :

1. Les retrouvailles maternelles : La relation entre Félicité et sa mère, Aurélie, est complexe. Comment le temps et la distance ont-ils modifié le lien maternel, et comment évolue-t-il tout au long du roman ?
2. Le rôle des aînés : Man Ya représente la sagesse et les racines. En quoi son influence continue-t-elle de guider Félicité, même à des milliers de kilomètres ?
3. La solidarité : Examinez les amitiés que Félicité noue à la cité (comme avec Mohamed). Comment ces liens transversaux aident-ils les personnages à surmonter la précarité et l'isolement ?